

# TEATR NARODOWY

Komunikat prasowy  
31.12.2020

Sezon 2020/2021

TEATR NARODOWY-YouTube | „Teatr Narodowy online”

**Kordian** Juliusza Słowackiego w inscenizacji Jana Englerta

TEATR NARODOWY-YouTube | playlista „Teatr Narodowy online”

premiera online rejestracji: 9 stycznia, godz. 19:00

spektakl dostępny do 11 stycznia, do godz. 24:00, czas trwania spektaklu: 2 godz.

spektakl z napisami w języku angielskim (napisy dostępne w systemie You-Tube)

**Wielowymiarowy obraz polskich losów – przedstawiamy *Kordiana* Juliusza Słowackiego w inscenizacji Jana Englerta. Premiera spektaklu odbyła się 19 listopada 2015 roku w dniu 250. rocznicy powstania Teatru Narodowego. Przedstawienie zarejestrowano 20 sierpnia 2020 roku.**

*Kordian* w scenicznej interpretacji Jana Englerta, poruszające widowisko z udziałem niemal całego Zespołu Teatru Narodowego to wielowymiarowy obraz Polski – jej losów, działań wyzwoleniczych, dramatycznych dziejowych wyborów. Reżyser poddaje wiwisekcji narodowe mity, sugestywnie przedstawiając polską duchowość i mentalność, w których mieszczą się zarówno szacunek dla tradycji, jak i gorzka refleksja nad czasem obecnym. Rozliczenie z romantyzmem oraz współczesne dylematy wkomponowane są w metafizyczny porządek dramatu Słowackiego. „Inszenizuję polskie piekło i polskie niebo – mówił Jan Englert podczas pracy nad przedstawieniem. – *Przygotowanie*, scena otwierająca *Kordiana* daje mu klamrę metafizyczną, na dodatek w niemal kabaretowej formie [...] dramat Słowackiego czytany przez absurd wydaje mi się niezwykle współczesny” („Polskie piekło i polskie niebo”.

Rozmowa z Janem Englertem, [www.narodowy.pl](http://www.narodowy.pl)).

Wystawienia *Kordiana* mają w Teatrze Narodowym długą tradycję. Kolejne realizacje jednego z najważniejszych dzieł polskiego dziedzictwa teatralnego wyznaczały rytm historii Narodowej Sceny. W 1930 roku Juliusz Osterwa, pierwszy dyrektor odnowionego Teatru Narodowego, z okazji setnej rocznicy wybuchu powstania listopadowego opracował III akt dramatu i pokazał go pod tytułem *Spisek koronacyjny*; sam wystąpił w roli Kordiana. W okresie powojennym dramat Słowackiego przygotował Erwin Axer przy współpracy reżyserskiej Jerzego Kreczmara. Premiera przedstawienia odbyła się 21 kwietnia 1956 roku, była pierwszą premierą *Kordiana* po okresie stalinizmu i zarazem pierwszą po wojnie realizacją dzieła na scenach warszawskich. Do legendy przeszły wykreowane wówczas role Tadeusza Łomnickiego jako Kordiana oraz Jana Kurnakowicza – Księcia Konstantego. Dramat Słowackiego został zrealizowany na deskach Teatru Narodowego także w 200. rocznicę jego utworzenia. W 1965 roku powstała sceniczna interpretacja Kazimierza Dejmka, prezentująca niemal cały tekst utworu. Niespełna półtora roku później, w 1967 roku, reżyser pokazał drugą, zmienioną i przekomponowaną wersję spektaklu, skupiając się przede wszystkim na ukazaniu dramatu politycznego. Kolejna premiera *Kordiana*, zrealizowana w 1970 roku przez Adama Hanuszkiewicza, wywołała prawdziwą burzę. Na temat tej niekonwencjonalnej inscenizacji ukazało się blisko czterdzieści recenzji, omówień, polemik, felietonów.

Jan Englert mierzył się wcześniej z dziełem Słowackiego dwukrotnie. W 1987 roku wystawił dramat w warszawskim Teatrze Polskim, w 1994 roku przygotował przedstawienie w Teatrze Telewizji. Realizując *Kordiana* A.D. 2015 podkreślał: „Na 200-lecie Teatru Narodowego *Kordiana* przygotował Kazimierz Dejmek. Spuścizna teatralna jest dla mnie bardzo ważna, tak jak oddanie hołdu dotychczasowym doświadczeniom teatru romantycznego. W ten sposób spłacam swój dług” („Polskie piekło i polskie niebo”. Rozmowa z Janem Englertem, [www.narodowy.pl](http://www.narodowy.pl)).

W 2016 roku Jan Englert został wyróżniony Nagrodą Specjalną miesięcznika „Teatr” za: „nadanie wyjątkowego kształtu obchodom 250. rocznicy powstania sceny narodowej w Polsce, o czym świadczą znakomite premiery z udziałem całego zespołu: *Kordian* Juliusza Słowackiego w jego reżyserii, *Dziady* Adama Mickiewicza w interpretacji Eimuntasa Nekrošiusa i *PAN TADEUSZ* – *wszystkie słowa* Mickiewicza w reżyserii Piotra Cieplaka, a także rocznicowe wydanie serii świetnych monografii poświęconych dziejom Teatru Narodowego w Warszawie”.

#### Głosy krytyków:

„*Kordian* w Teatrze Narodowym to hołd dla mistrzów polskiego teatru, ale i portret Polaka padającego ofiarą własnej słabości i kompleksów. [...] W postaci starego Kordiana (Jerzy Radziwiłowicz) można dopatrzeć się alter ego reżysera. Rozlicza polski i swój romantyzm, który tłumi odruchy rozumu, z czego biorą się nasze klęski i niespełnienia” – pisał o spektaklu Jacek Cieślak („Rzeczpospolita” 23.11.2015), oceniając spektakl jako teatralny Hit 2015 roku („Rzeczpospolita”, 17.12.2015).

„...Co w tym przedstawieniu jest najbardziej dojmujące? – zastanawiał się Witold Mrozek. – Bezmyślny tłum pełen to lęku, to uniesienia, gwar, patriotyczne śpiewy na cześć cara, husarskie skrzydła, latające sztandary i chorągwie, rozmach scenografii Barbary Hanickiej. Bo spektakl Englerta to gigantyczna inscenizacja w kilkudziesięciuosobowych scenach zbiorowych...” („Gazeta Wyborcza – Stołeczna”, 25.11.2015).

„*Kordian* Jana Englerta to przedstawienie żywe, budzące spory zrywające z tradycyjnym opowiadaniem fabuły dramatu Juliusza Słowackiego. W sam raz na wielki jubileusz narodowej sceny – notował Jacek Wakar. – [...] Hycnar tworzy rolę wybitną, z wiedzą o ich znaczeniu wypowiada wszystkie słowa, oddaje całe wewnętrzne rozedrganie Kordiana. Do niego (i reżysera, i wspaniale projektującej światło Jacqueline Sobiszewski) należy scena na Mont Blanc – najlepsze widzenie Kordiana, jakie dotychczas zdarzyło mi się widzieć na scenie. Gra w niej ogrom przestrzeni sali Bogusławskiego, a w niej sylwetka aktora. Wybrzmiewa z całą mocą każda fraza” („Dziennik Gazeta Prawna”, dodatek Kultura, 27.11.2015).

„...[Jan Englert] z kanonicznego tekstu układa własny świat, bardzo zresztą osobisty, chwilami na wskroś sentymentalny. Świat obserwatora, który podsumowuje również własne dokonania, przyznając, że w dużej mierze składają się na nie szacunek do przeszłości i stawanie poza oczekiwaniami jakiegokolwiek ze stron intelektualnych sporów. Trzeba zaś, by Teatr Narodowy dawał do myślenia każdej z nich po trochu” – stwierdzał Przemysław Skrzydelski (portal wSieci, 09.12.2015).

„W *Kordianie* 2015 bierze udział niemal cały zespół Narodowego. Wybitni aktorzy tej sceny w większości nie wypowiadają ani słowa, są tłem, statystami, tłumem właśnie. W tym niezwykłym przedsięwzięciu, w premierze jubileuszowej są razem, wszyscy, zespoleni. Przyznam, że jest to nie tylko imponujące, ale i wzruszające – przecież wydawało się, że o wspólnocie, o zespołowości w polskim teatrze zdajemy się pomału zapominać... W Teatrze Narodowym udowadniają, że ta wartość trwa – zauważała Krystyna Guciewicz. – Powstało przedstawienie wybitne, refleksyjne, głębokie i mądre, ponadprzeciętne pod każdym względem – filologicznym, inscenizacyjnym, aktorskim, ideowym. To nie zdarza się co dzień. [...] Powiem wprost: od wielu lat nie podarowano nam w teatrze polskim tak wartościowej premiery i tylu istotnych pytań w każdej «godzinie myśli». Tak ważnego dyskursu sumień” (wortal e-teatr.pl, 03.12.2015).

**Kordian** Juliusza Słowackiego

TEATR NARODOWY-YouTube | playlista „Teatr Narodowy online”

premiera w Teatrze Narodowym w sali Bogusławskiego 19 listopada 2015 w 250. rocznicę powstania Teatru Narodowego

rejestracja przedstawienia: 20 sierpnia 2020

premiera online rejestracji: 9 stycznia, godz. 19:00

spektakl dostępny do 11 stycznia, do godz. 24:00, czas trwania spektaklu: 2 godz.

spektakl z napisami w języku angielskim (napisy dostępne w systemie You-Tube)

opracowanie tekstu i reżyseria **Jan Englert**

scenografia **Barbara Hanicka**

muzyka **Stanisław Radwan**

choreografia **Tomasz Wygoda**

reżyseria światła **Jacqueline Sobiszewski**

opracowanie inżynierskie **Mirosław Łysik**

reżyseria projekcji wideo **Marek Kozakiewicz**

animacja **Michał Jankowski**

efekty kaskaderskie **Andrzej Słomiński**

przekład *Kordiana* na język angielski **Gerard T. Kopolka**

przekład fragmentów *Fausta* na język angielski **Bayard Taylor**

asystentka reżysera **Anna Turowiec**

inspicjent **Krzysztof Kuszczak**

realizator dźwięku **Mariusz Maszewski**

realizatorzy światła **Bartłomiej Kaczalski, Zbigniew Szulim**

realizatorzy wideo **Mariusz Chałubek, Paweł Woźniak**

suflerka **Anna Leszczyńska**

staż asystencki **Anna Gryszkówna**

#### wystąpili

Archanioł – **Danuta Stenka**

Szatan – **Mariusz Bonaszewski** (gościnnie)

Mefistofel – **Mateusz Rusin**

Stary Kordian – **Jerzy Radziwiłowicz**

Kordian I – **Marcin Hycnar** (gościnnie)

Kordian II – **Kamil Mrozek**

Laura I – **Ewa Wiśniewska**

Laura II – **Anna Grycewicz**

Wielki Książę – **Grzegorz Małecki**

Car – **Oskar Hamerski**

Matka – **Ewa Konstancja Bułhak**

Ojciec – **Grzegorz Kwiecień**

Śmierć – **Anna Gryszkówna**

Diabeł – **Beata Fudalej**

Anioł – **Marta Wągrowcka**

Wioletta – **Monika Dryl**

Wioletta – **Joanna Gryga**

Wioletta – **Dominika Kluźniak**

Wioletta – **Michalina Łabacz**

Wioletta – **Milena Suszyńska**

Ze specjalnym udziałem **Ignacego Gogolewskiego**

Anioły, Diabły, Czarownice, Kardynałowie, Mówcy, Żołnierze, Polacy

**Marek Barbasiewicz, Bartłomiej Bobrowski, Ewa Konstancja Bułhak, Monika Dryl, Karol Dziuba, Beata Fudalej, Jakub Gawlik, Wiktoria Gorodeckaja, Piotr Grabowski, Anna Grycewicz, Joanna Gryga, Anna Gryszkówna, Arkadiusz Janiczek, Robert Jarociński, Aleksandra Justa, Dominika Kluźniak, Mateusz Kmicik, Mirosław Konarowski, Justyna Kowalska, Waldemar Kownacki, Joanna Kwiatkowska-Zduń, Grzegorz Kwiecień, Michalina Łabacz, Sławomira Łozińska, Kacper Matula, Jacek Mikołajczak, Paweł Paprocki, Piotr Piksa, Karol Pocheć, Marcin Przybylski, Jacek Różański, Henryk Simon, Milena Suszyńska, Adam Szczyszczaj, Beata Ścibakówna, Paweł Tołwiński, Magdalena Warzecha, Marta Wągrowka**

gościnnie

**Kamil Banasiak, Łukasz Borkowski, Maciej Hanczewski, Fabian Kocięcki, Stefan Krzysztofiak, Wiesława Niemyska, Szymon Nowak, Rafał Pyka, Bartosz Wesołowski, Łukasz Węgrzynowski**

**Nagranie orkiestry pod dyрекcją Mirosława Jastrzębskiego**

W przedstawieniu wykorzystano fragmenty *Fausta* Johanna Wolfganga Goethego w tłumaczeniu Adama Pomorskiego, angielski przekład *Kordiana* autorstwa Gerarda T. Kapolki, fragmenty scenariusza spektaklu *Hamlet Stanisława Wyspiańskiego* Jerzego Grzegorzewskiego, wiersza *Testament mój* i dramatu *Samuel Zborowski* Juliusza Słowackiego oraz *Wyzwolenia* Stanisława Wyspiańskiego.

**kamery Michał Januszaniec, Ewa Krasucka, Rafał Leszczyński, Ewa Polska, Tomasz Szottys**

**realizacja Michał Januszaniec**

Kontakt:

Małgorzata Szum, Anna Andraka, tel. 22 69 20 729; kom. 506 214 471; e-mail: [media@narodowy.pl](mailto:media@narodowy.pl)